

LAURENCE CALABRESE PRÉSENTE

DANS LE JARDIN DE  
MARTIN

SPECTACLE  
JEUNE PUBLIC



Les beaux  
parleurs

Diffusion Ophélie Jaffeux 06 98 45 70 27

# DANS LE JARDIN DE MARTIN



Spectacle d'objets, chanté, conté, rythmé, pour les tout-petits

- Spectacle à partir de 2 ans
- Durée : 30 minutes
- Jauge : 70 max

L'histoire commence par une nuit d'hiver. Il fait tout noir. La neige tombe. Le matin arrive, la fenêtre s'ouvre, et on découvre le jardin de Martin caché sous la neige. Oh ! Quelqu'un a oublié sa moufle...

Le spectacle propose un voyage circulaire autour des rythmes de la journée et des saisons : A la fin, tout pourrait recommencer. Cet aspect cyclique, rythmique, se retrouve aussi dans la structure narrative des quatre histoires, qui appartiennent à la famille des contes rythmiques, récits chantés, contes à refrains, encore appelés « contes de randonnée ».



## Le traitement artistique

### Un spectacle pour les tout-petits

« Le jardin de Martin aborde avec les petits bouts les grands sujets: être au monde, grandir, trouver sa place sur la planète bleue, parler de la beauté de notre planète, de sa fragilité aussi.

J'ai pourtant choisi de faire vivre au petit spectateur une expérience à la fois sensorielle, émotionnelle, et esthétique, loin de toute tentative pédagogique. »

*« C'est la fin des certitudes, celle de l'adulte écrivant pour l'enfant afin de lui enseigner quelque chose. On considère peu à peu davantage l'enfant comme un spectateur que comme un citoyen à éduquer..... Mais comment trouver un rapport égalitaire entre un auteur qui, quoiqu'il fasse, restera un adulte, et le spectateur enfant ? » Nicolas Faure*

*« Au fur et à mesure qu'il passe de la fonction didactique à la fonction esthétique, un texte veut laisser au lecteur l'initiative interprétative, même si en général il désire être interprété avec une certaine marge d'univocité ». « Lector in fabula », Umberto Eco*

### Le Nouveau Conte :

Comédienne et conteuse, je me reconnais dans le courant du Nouveau Conte dans lequel « Dans le jardin de Martin » s'inscrit complètement.

*Le conte traditionnel s'est transmis au cours des âges de bouche à oreille. Aujourd'hui conter est devenu un art à part entière. Depuis les années 70, des conteurs professionnels ont choisi de faire évoluer cet héritage.*

*Je pense qu'aujourd'hui deux courants coexistent, sans rapport de supériorité, chacun étant nécessaire dans l'espace où il s'exprime.*

*L'un relève du conte traditionnel et l'autre, de ce que je nomme le nouveau conte.*

*L'art du conte traditionnel se caractérise selon moi, par la formulation improvisée d'une histoire travaillée, associé à l'adaptation instantanée à un lieu, à un espace et à un public. Dans le nouveau conte le conteur s'adresse toujours en son nom au public pour raconter une histoire\* mais recourt pour cela à une écriture textuelle et scénique fixée. Il est, comme le nouveau cirque ou la danse théâtre, une forme métissée qui emprunte aux autres arts du spectacle (danse, jeu d'acteur, mise en scène, lumières) tout en gardant son identité.*

Karine Mazel-Noury

\*définition de l'art du conteur de l'association professionnelle des Artistes Conteurs.



## La proposition scénographique : un théâtre sur table

« Il m'est vite apparu fondamental de penser la scénographie à l'échelle du tout petit. »

Le système de théâtre sur table permet de surélever le plateau de jeu à 30 centimètres du sol, et de jouer à la hauteur des enfants, tout en permettant à ceux assis au fond de voir confortablement le spectacle.

La table délimite très clairement l'espace de jeu, le jardin de Martin, et évite la tentation des enfants de rentrer dans l'espace scénique. Ce dispositif participe à leur éducation de spectateurs.

La table supporte un décor très graphique (pré, rivière, pommier), qui se transforme et évolue en fonction des saisons. Ce décor est un élément majeur du spectacle. Le graphisme stylisé, les couleurs franches en a plats, les tissus, évoquent l'univers enfantin.

Chaque saison devient le théâtre d'une nouvelle histoire.

Un panneau sur roulettes, tel un rideau de scène, permet de cacher le dispositif scénique pendant l'installation des enfants, de susciter leur curiosité, et de créer les premières surprises.

### Le jeu : Un théâtre d'objets

*« Je rêvais d'un arbre, d'un décor qui se transformerait au fil des saisons des lumières, et puis des objets  
mais tout ça très simple, artisanal et en même temps magique.  
Il s'agirait de chansons racontées, d'histoires chantées, mais aussi jouées.  
Ce serait drôle, grave, poétique »*

Je joue assise au ras du sol derrière la table, à la hauteur des enfants.

Mes mains et mon visage sont mis en valeur sur le fond de scène noir.

Je manipule à vue le décor, des peluches et objets qui représentent certains des personnages des histoires. Je chante, raconte, et joue tous les autres personnages auxquels je prête ma voix et mon corps.

Ici, pour les tout petits, le spectaculaire intervient régulièrement pour capter l'attention du public, qui doit cependant compléter les images, et fabriquer son spectacle intérieur.

## Les histoires :

Les quatre histoires choisies dans ce spectacle appartiennent à la famille des contes rythmiques, récits chantés, contes à refrains, encore appelés « contes de randonnée » :

- **La moufle** : des personnages s'accumulent dans une moufle perdue dans la neige. (D'après un conte traditionnel russe)
- **« Es-tu ma maman ? »** : un petit poussin cherche sa maman et rencontre différents animaux. (inspiré d'un album jeunesse)
- **Fais Dodo poussin joli** : maman poule veut faire taire le mouton qui empêche son poussin de faire la sieste. Elle va demander de l'aide au pré, à la rivière, au nuage, au vent et pour finir au pommier. (Histoire originale)
- **Le grand roi des poissons** : Martin n'arrive pas à sortir de l'eau le grand roi des poissons qu'il tient au bout de sa canne à pêche. Des personnages s'accrochent les uns aux autres pour l'aider. (Histoire originale sur le principe du Gros Radis)

Ces histoires dont l'enjeu est très clair, jouent sur la répétition d'un motif simple.

A chaque étape, les jeunes enfants ont le plaisir de deviner ce qu'il va se passer, tout en étant surpris par l'entrée en scène d'un nouvel élément/personnage.



Ce type d'histoire est parfaitement adapté aux petites oreilles des deux à cinq ans. Les dialogues y tiennent une grande place.

J'ai choisi de les raconter au temps présent, pour plus de dynamisme et de simplicité, et pour faciliter l'adhésion immédiate des enfants.

### Les comptines et chansons :

Le spectacle est rythmé par de nombreuses comptines et chansons, qui sont parfois des transitions, et parfois font partie intégrante des histoires, ou accompagnent les changements de saison. Elles sont chantées a capella et sont parfois accompagnées de gestes illustratifs.

Certaines sont très connues, d'autres moins, et pour certaines les paroles ont été modifiées pour s'adapter au spectacle.

## Equipe artistique

### Laurence Calabrese : **Scénographie, écriture, interprétation.**

**Mon parcours artistique** débute au théâtre de La Minoterie à Marseille (scène conventionnée pour les expressions contemporaines) où je me forme avec François Champeau et Philippe Séjourné.

Je me consacre dans un premier temps essentiellement au théâtre contemporain et à la danse, crée la compagnie « La Mauvaise Graine », tourne dans quelques films et travaille avec diverses compagnies marseillaises en tant comédienne ou assistante à la mise en scène.

Mon parcours m'amène à croiser la route d'Irène Lambertson, Jean-Pierre Raffaelli, François Cotterelle, Pierre Woltz, Yves Ferri, Marie Vayssière, Robert Cantarella, Richard Dubelski, Christian Mazzuchini...

Puis je découvre l'univers du conte en fréquentant assidument « La Baleine qui dit Vague ».

Je me forme principalement auprès de Michel Hindenoch, mais aussi Jihad Darwiche, Pierre Delye, Rachid Bouali, Alberto Garcia-Sanchez, Catherine Zarcate...



Fin 2006, je fonde « **l'Espigaou égaré** », où j'affirme ma vocation de conteuse-chanteuse et explore le répertoire oral dans sa dimension rythmique et musicale, travail que je poursuis à présent avec « **Paroles en l'air** ».

**Mon répertoire** questionne la nature humaine et les rapports de l'humain à la nature. Je raconte les plantes, les animaux, et aime aussi remonter aux sources de l'humanité, à la mythologie, aux origines de la terre, de la mer et du ciel.

**Mes sources d'inspiration sont** les cultures du pourtour méditerranéen, la langue d'oc, les chants et musiques traditionnelles, le théâtre, la danse et la poésie contemporaine, la chanson française, le jazz, le blues, la peinture, les paysages, et puis certains romans, films ou bandes dessinées...

**Dès mes débuts je travaille ma voix chantée** avec Danielle Stefan et Pasqualino Frigau, professeur au conservatoire de Béziers et directeur du chœur régional, puis je me consacre au chant traditionnel français et occitan (premier prix au concours de chant traditionnel de Gannat en 2008 ; en 2010 participe à l'enregistrement de « Chansons grivoises d'Auvergne » produit par l'AMTA). Je reviens maintenant à un travail vocal plus classique et à la chanson française, guidée par Jasmin Martorell, coach vocal du Footsbarn Théâtre, entre autres.

## **François Blondel : création lumière.**

Formé par Scaenica aux métiers techniques du spectacle vivant, il a beaucoup travaillé comme technicien à la Comédie de Clermont-Ferrand Scène nationale. Il est également à l'origine de créations lumières et vidéos pour plusieurs compagnies ( les Guêpes rouges, le Souffleur de verre, Entre deux rives, entres autres). Il est très intéressé par les nouvelles technologies.

## **Aurélié Lequeux : affiche.**

Titulaire d'un master2 « culture et langage, édition d'art », elle est graphiste, maquettiste et illustratrice dans le domaine de l'édition. Elle collabore en particulier avec les éditions Hachette Jeunesse.

**Merci à Sophie Contal, Bruno Sabalat, Ophélie Jaffeux, Brigitte Maurice** pour leur aide ponctuelle.



## Laurence Calabrese en tournée :

Secrets d'arbres : Festival des Nuées Ardentes à Orcines, festival « Dans les arbres » à Châtel Guyon, Festicontes à Lalizolles, Pivoine et Camélia à Montluçon, médiathèque de Dompierre sur Besbre, fête des sciences...

Soifs : Ebreuil, Saint Agoulin, Vassivière, Aurillac, Corbas Le Polaris,

Contes d'ici et là : Bellenaves, Gannat, La Roche Blanche, Brout Vernet, Vicq, CC Dore et Allier, St Yorre, Ambert, Le Monestier sur Gazeille, Coutansouze, Aigueperse, Cunlhat ...

Contes d'hiver et de gourmandise : Arlanc, Les Cheires, Orléat, Fourilles, Bagnols, Saulcet, Aurière, Cosne d'Allier, Chapelle aux Chasse, La tour d'Auvergne, Courpière, Vieure, Paslières, Montaigut le Blanc, Chapeau, Aigueperse, Pessat Villeneuve, Gannay, Louroux de Bouble, Bourg Lastic, Gelles, Tauves, Laroquebrou, Messeix, Arlanc....

Contes et chants traditionnels auvergnats : Saint Sandoux, Châteauneuf les bains, Bellerive, Varenne sur Tèche...

Lectures : Varennes sur Allier, Neris les Bains, Moulins, Montcombroux les mines, Aigueperse, Gannat, Vichy, Clermont-Ferrand, Romagnat, Lapte ....

Cagette des poètes :

Chantelle, Bellenaves, Lapalisse, Dompierre sur Besbre, Chateldon, Saint Bonnet de Rochefort, Neuvy, Nérès les bains...

Contes et lectures en balade :

Depuis 2008, en partenariat avec le SMAT du Val de Sioule, les Espaces Naturels Sensibles du département de l'Allier, le conservatoire des sites de l'Allier...

A Bellerive, Varennes sur Allier, Gannat, Chantelle, Avrilly, Blesles, Charoux, Le Vernet, Le Cendre...



## Les Axes pédagogiques

« Le Jardin de Martin » peut être le point de départ ou le contre point d'un travail sur les thèmes suivants :

- Le travail du jardin
- Les saisons,
- le cycle de l'eau,
- le climat,
- les animaux de la ferme,
- l'entraide,
- l'interdépendance,
- l'hospitalité...

Le spectacle permet aussi d'introduire des jeux, des activités sous forme d'ateliers adaptés à différents âges.

Ils offrent la possibilité d'exercer son sens de l'observation, son imagination, d'explorer les capacités de sa voix, de jouer avec son corps...

### **Création de personnages-objets et Manipulation (peluches, jouets, objets du quotidien )**

Grâce aux principes de bases du jeu de marionnette, les objets prennent vie !

### **Découverte musicale et rythmique, jeux de doigts et de corps**

A travers un répertoire de comptines à gestes, jeux de doigts et de danses en rond qui mettent en jeu le corps.

### **Jeux de mots, d'images, d'imagination**

Bouts de ficelles, jeux de rimes, d'associations, cadavres exquis, chansons à compléter, ou contes de randonnées, en fonction de l'âge.

### **Initiation à la narration orale/Passage de l'écrit à l'oral**

A l'aide d'albums et de différentes versions des contes du spectacle.

**N'hésitez pas à nous contacter pour nous parler de vos envies !**